

Wysoka frekwencja wyborcza w całym kraju



I sekretarz KC PZPR Władysław Gomułka udaje się z rodziną do lokalu wyborczego. CAF — fot. Langda

W Krakowie głosowało 93 proc. uprawnionych

Cena 50 gr

A

echo

KRAKOWA

Rok XVI PISMO POPOŁUJNIOWE Nr 90 (4910)

Kraków, poniedziałek 17 kwietnia 1961

Japońscy sejsmolodzy będą przewidywać trzęsienia Ziemi

TOKIO

Japońscy sejsmolodzy podali, że w ciągu najbliższych 10 lat osiągnięta zostanie możliwość przewidywania trzęsień Ziemi w oparciu o pomiary ruchów skorupy ziemskiej.

Obecnie, w krajach położonych nad brzegami Pacyfiku, m. in. w Japonii, Nowej Zelandii, na Filipinach, Tajwanie, Kamczatce, Alasce, na zachodnim wybrzeżu Stanów Zjednoczonych, w Meksyku, Peru i Chile trzęsienia ziemi następują niespodziewanie, bez żadnego ostrzeżenia.

Z wyjątkiem wyspy Hokkaido, prawie cała Japonia nawiedzana jest przez trzęsienia ziemi. W okręgu Tokio w każdym miesiącu rejestruje się kilka silniejszych wstrząsów podziemnych, a dokładny sejsmograf uniwersytetu tokijskiego notuje w każdym miesiącu około tysiąca lekkich wstrząsów.

Problemem przewidywania trzęsień ziemi zajmuje się grupa 20 wybitnych japońskich sejsmologów.

Strajk 35 tysięcy adwokatów włoskich

RZYM

Od soboty strajkuje we Włoszech około 35 tysięcy adwokatów, którzy protestują w ten sposób przeciwko projektowanemu wprowadzeniu zwiększonego podatku dochodowego od honorariów.

Strajk adwokatów, który ma trwać przez cały tydzień, sparaliżował w praktyce działalność większości sądów.



Pierwsza, duża fala wyborców przesunęła się przez krakowskie lokale wyborcze już wczesnym rankiem. Przed Obwodową Komisją Wyborczą mieszczącą się w szkole przy ul. Michałowskiego wyborcy ustawili się w kolejce. Punktualnie o godz. 6-tej pierwsze głosy oddali państwo Marian i Anna Nowakowie. P. Nowak jest przewodniczącym Komitetu Blokowego nr 16 w dzielnicy Zwierzyńca. „Cieszę się, że mi się udało, — mówi — bo cniatem przyjąć pierwszy, dać przykład mieszkańcom bloku. Zainteresowanie wyborców jest duże. Przewidywam, że w czasie nowej kadencji nastąpią w dzielnicy korzystne zmiany”.

FOTO-MIGAWKI WYBORCZE — NA STRONIE 3

- Jak lądował Gagarin
- Czy nieważkość przeszkadza w jedzeniu
- O wczasach na Księżycu

takie pytania padły na nadzwyczajnej Konferencji Prasowej Czytelników «Echa»

Pierwszy lot kosmiczny człowieka spowodował tak gwałtowny wzrost zainteresowań problemami „poziemskimi”, że im właśnie poświęcona została nasza pierwsza nadzwyczajna Konferencja Prasowa Czytelników, która odbyła się w Klubie „Pod Gruszką” w sobotę 15 bm.

Na pytania, jakie padały z sali, odpowiadał znany astronom krakowski — docent dr Kazimierz Kordylewski. Za jego zupełnie bezinteresowne przygotowanie Konferencji i poświęcenie czasu na wyjaśnienie wielu spraw naszym Czytelnikom serdecznie — w imieniu tych ostatnich — dziękujemy!

W dyskusji poruszono najróżniejsze tematy. Najbardziej interesowały wszystkich szczególnie powroty kosmonau-

ty na Ziemię i jego wrażenia w czasie lotu. Pytano również o paliwa rakietowe, współzawodniczo między ZSRR a USA i wiele innych rzeczy z problemami antymaterii włącznie. W niektórych sprawach zabierał głos przybyły na naszą Konferencję mgr inż. Jacek Walczewski — konstruktor rakiet doświadczalnych wypróbowywanych na Pustyni Biedowskiej.

Skazanie niewinny po 12 latach oczekiwania na egzekucję

NOWY JORK

Gubernator Kalifornii, Edmund Brown ulaskawił Erwina Walkera, który przez 12 lat oczekiwał na wykonanie wyroku śmierci.

Walker skazany został w 1949 roku na karę śmierci za zamordowanie policjanta w Los Angeles. W dniu wykonania wyroku, Walker dostał pomieszczenia zmysłów. Wyrok odroczone bezterminowo.

Przez 12 lat Walker przebywał w zakładach dla umysłowo chorych, po czym Sąd uznał go za wyleczonego.

Warto przypomnieć, że gubernator Brown w ubiegłym roku nie skłócił z prawa łaski dla Caryla Chessmana.

Wczorajsze wybory do Sejmu PRL i rad narodowych charakteryzowały się wysoką frekwencją wyborczą. W nastroju powagi i w poczuciu odpowiedzialności wyborcy oddali swoje głosy na kandydatów Frontu Jedności Narodu. Według wstępnych danych o frekwencji wyborczej, jakie otrzymaliśmy dziś rano, w Warszawie głosowało 95 proc., w Łodzi — 96 proc., w KRAKOWIE — 93 proc., w Poznaniu — 95,6 proc. i we Wrocławiu — 94,8 proc. uprawnionych do głosowania.

A oto dalsze dane, dotyczące frekwencji wyborczej w poszczególnych województwach. W woj. białostockim głosowało — 96,6 proc., bydgoskim — 96,4 proc., gdańskim — 96,2 proc., katowickim — 96,6 proc., kieleckim — 95,6 proc., koszalińskim — 96,7 proc. i krakowskim — 93 proc. uprawnionych do głosowania. W pozostałych województwach frekwencja była również wysoka. W województwie lubelskim oddało swoje głosy — 96,5 proc., w łódzkim — 94,6 proc., olsztyńskim — 96,3 proc., opolskim — 96,6 proc., poznańskim — 95,7 proc. rzeszowskim — 96,3 proc. szczecińskim — 96,8 proc., warszawskim — 92,5 proc. wrocławskim — 97,2 proc. i zielonogórskim — 96,5 proc. uprawnionych do głosowania. Odbrymia część wyborców głosowała już w godzinach porannych. Wobec złożenia głosów przez wszystkich wyborców, w wielu obwodach na terenie całego kraju komisje zakończyły prace przed oznaczonym terminem.

Punktualnie o godz. 6 rano otwarte zostały 16 bm. lokale blisko 18 tys. obwodowych komisji wyborczych na terenie kraju. O tej samej porze wg czasu miejscowego przystąpiły do głosowania załogi polskich statków płynących obecnie pod różnymi szerokościami geograficznymi i pracownicy przedstawicielstw PRL na całym świecie. Rozpoczął się akt polityczny największej wagi — wybory do Sejmu i rad narodowych wszystkich szczebli.

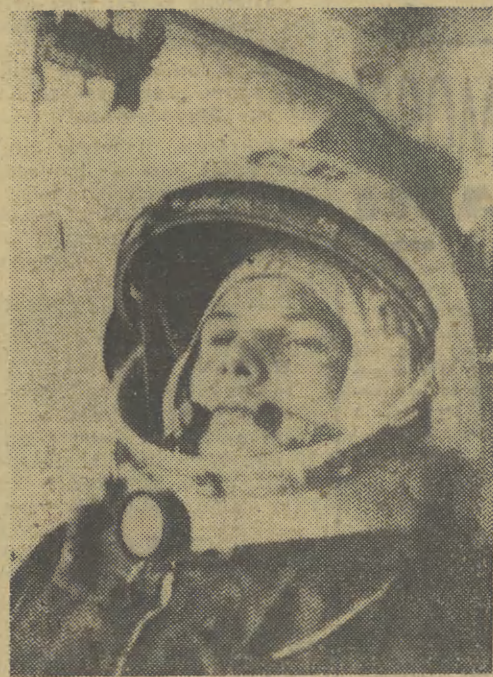
Choć wyniki wyborów nie są jeszcze znane, już sam fakt, że według wstępnych, przybliżonych danych 95 procent uprawnionych do głosowania w poszczególnych województwach, spełniło swój obywatelski obowiązek, dowodzi iż program FJN znalazł powszechne poparcie narodu.

Warszawa — obwód wyborczy nr 419, na Saskiej-Kępie. Tu głosował wczoraj I sekretarz KC PZPR Władysław Gomułka.

Kilka minut po godzinie 9 Władysław Gomułka wraz z najbliższą rodziną — żoną, synem oraz wnuczką przychodzi do lokalu wyborczego, który jest położony niedaleko od

(Dokończenie na str. 2)

Jutro Kraków będzie w polu obniżonego ciśnienia. Zachmurzenie zmienne z możliwością przelotnych opadów deszczu. Rano zamglenia. Wiatr zachodni i północno-zachodni 3-7 m/sek. Temperatura 15-20 st. C.



Przed startem statku kosmicznego „Wostok”

Publikujemy obecnie zdjęcia ze startu statku kosmicznego „Wostok”. Oto ostatnie przygotowania przed lotem J. Gagarina.

CAF — telefoto



Na moment przed startem z kosmodromu. Pierwszy kosmonauta J. Gagarin wsiada do windy, która go zawiezie do kabiny kosmicznej. CAF — telefoto

Nikt nie chciał kupić za 120 franków obrazu Modiglianiego milionowej wartości

Dwaj Francuzi postanowili sprawdzić, czym w ocenie eksponatów kierują się ludzie, zwiedzający wystawy sztuki. Poszli nawet o zakład. Inicjator zakładu, delegat do spraw turystyki w Villefranche-sur-Mer, P. A. Lorent zabrał się do roboty. W galerii niezależnych w Villefranche polecił umieścić świetny obraz wielkiego malarza ekspresjonisty, Amadeo Modiglianiego, przedstawiający krajobraz w Cagnes-sur-Mer i opatrzony

karteczką z ceną 120 franków. Obraz ten oceniony został naprawdę na 5 milionów!

I co się okazało? Wystawa trwała od 25 marca do 7 kwietnia. Obraz Modiglianiego obejrzały tłumy zwiedzających, nikt jednak nie chciał go kupić. Podobno nawet handlarz obrazów.

Pod koniec piętnastego dnia P. A. Lorent odetchnął z ulgą. Nikt nie chciał Modiglianiego za 120 franków.



Na liczne pytania dotyczące problemów astronautyki odpowiadał naszym Czytelnikom docent dr K. Kordylewski. Fot. J. Lewicki

Po zbombardowaniu miast kubańskich

Skarga Kuby przeciwko St. Zjednoczonym Dyskusja w Komisji Politycznej NZ

NOWY JORK
Komisja Polityczna Zgromadzenia Ogólnego NZ na mocy jednomyślnie uchwały Zgromadzenia obradowała w nocy z soboty na niedzielę nad skargą Kuby przeciwko Stanom Zjednoczonym w związku z barbarzyńskim bombardowaniem miast kubańskich przez samoloty pochodzenia amerykańskiego.

Szef delegacji kubańskiej, minister spraw zagranicznych Raul Roa oświadczył, że 15 bm. miasta kubańskie zostały w sposób barbarzyński zbombardowane przez samoloty a-

merykańskie. Wśród spokojnej ludności są zabici i ranni.
Odpowiedzialnością za tę piracką napaść obarcza on całkowicie rząd USA, ponieważ rząd kubański rozporządza bezspornymi informacjami, że samoloty startowały z terytorium USA i były uzbrojone w bomby amerykańskie.

Przedstawiciel Kuby zażądał, aby ONZ podjęła niezwłocznie kroki dla położenia kresu agresji Stanów Zjednoczonych.

Następnie zabrał głos delegat amerykański Stevenson, który utrzymywał, że oskarżenia wysunięte przez ministra spraw zagranicznych Kuby są „bezpodstawne”.

Po krótkiej polemice ministra Raula Roa ze Stevensonem, przemawiał delegat ZSRR Zorin, który wezwał ONZ do niezwłocznego zastosowania środków, mogących pokrzyżować agresję.

Dzisiaj — dalszy ciąg dyskusji.

HAWANA
16 bm. odbył się w Hawanie uroczysty pogrzeb ofiar pirackiego nalotu na Kubę w dniu 15 bm. W wyniku bombardowania miast kubańskich zginęło 7 osób, a 51 odniosło rany.

ZSRR przekazał Anglii aide memoire w sprawie Laosu
LONDYN.
Agencja Reutersa donosi, że w niedzielę wieczorem radziecki minister spraw zagranicznych A. Gromyko wręczył ambasadorowi W. Brytanii w Związku Radzieckim, Robertsonowi, radzieckie aide memoire na temat Laosu.

Stanowisko ono odpowiedź na propozycję brytyjskie w sprawie uregulowania problemu laotańskiego z 23 marca br.

Mózg ludzki zużywa codziennie 75 litrów tlenu
BONN.
Mózg ludzki zużywa 75 litrów tlenu na dobę. Ogólna ilość krwi w mózgu zmienia się w ciągu minuty około 11 razy.

Dane te podał znany uczonej zachodniemiecki, dr Bodechtel, na konferencji w Wiesbaden.

Z sali koncertowej Krenz, Regamey, Brahms — i Basia Retchitzka

Wielki w swym repertuarze krakowskim muzyki polską.
Godnym ambasadorem szwajcarsko-polskiego przymierza muzycznego na koncertach w ub. piątek i sobotę stała się Basia Retchitzka — młoda śpiewaczka z Genewy, o dość swojsko, jak widać, dla polskiego ucha brzmianym nazwisku.



15 bm. w Domu Uczonych w Moskwie odbyła się konferencja prasowa z pierwszym pilotem kosmonautą J. A. Gagarinem. Na zdjęciu: prezydium spotkania. Obok J. A. Gagarina (z prawej) prezes Akademii Nauk ZSRR — prof. A. N. Niesmiejanow. CAF — fot. Barbara Langda

Oferta de Gaulle'a pod adresem Algerii
Prezydent de Gaulle powrócił do Paryża po zakończeniu 5-dniowej podróży po pięciu departamentach południowozachodniej Francji.

We wszystkich swych przemówieniach pominął on całkowicie milczeniem sprawę samostanowienia Algerii, oferując jedynie Algeryczykom pomoc Francji pod warunkiem stowarzyszenia obu krajów.

Akcja powstańcza w Angoli przybiera na sile
Walki powstańców angolańskich z portugalskimi wojskami nie ustają.

Doniesienia agencyjne podkreślają, że operacje powstańców przyjmują planowany i zorganizowany charakter.
Portugalska rada wojskowa podjęła decyzję wysłania do Angoli dalszych posiłków wojskowych oraz nowych transportów broni i amunicji. Posiedzeniu przewodniczył premier portugalski i od kilku dni minister obrony, A. Salazar.

W dniu dzisiejszym, sytuacja w Angoli dyskutowana będzie w Zgromadzeniu Ogólnym NZ.

Co słycać?

Zaopatrzona na prowiant na trzy miesiące, łopate, motykę i wędkę 4-osobowa rodzina Ronald Carpentera z Co-oktown w Australii, wyładowała na małej wyspce w pobliżu południowozachodnich wybrzeży tego kontynentu. Na tej małej bezludnej wyspce czworo „Robinsonów” zamieszkało, z dala od cywilizacji, rozpoczynając nowe życie.

Basia Retchitzka jest na pewno świetnym interpretatorem „Etiudy” (a zarazem, jak przypuszczam, jedną z bardzo nielicznych dziś w świecie wykonawczyń, które w ogóle mają tę „Etiudy” w swoim repertuarze...), bardzo dobrze operuje dźwiękiem śpiewaczym, jako artystycznym tworzywa i wyrazu artystycznego, znakomicie moduluje barwę głosu. Czystość intonacyjna bezbłędna. „Etiudy” Regameya jednak bardziej dają nam wyobrażenie o muzykalności i oryginalności śpiewaczki — aniżeli o jej rzeczywistych możliwościach wokalnych, samym rodzajem materiału głosowego. Bardzo chętnie usłyszeliśmy przy okazji B. Retchitzką również i w repertuarze pieśniarskim np. romantycznym czy nawet impresjonistycznym.

Wysoka frekwencja wyborcza w całym kraju

(Dokończenie ze str. 1)
jego mieszkania. U wejścia witają W. Gomułę przedstawiciele Komitetu Frontu Jedności Narodu, młodzież z wiązanymi kwiatów. Błyskawicą flesze, pracują kamery filmowe. I sekretarz KC wchodzi do lokalu wyborczego. Jeszcze mała formalność: W. Gomułka z uśmiechem wręcza członkom komisji wyborczej swój dowód i otrzymuje karty do głosowania z kopertą. Bezpośrednio od stołu W. Gomułka podchodzi do urny. Po nim głosują członkowie rodziny.

Okręg wyborczy nr 1 w Warszawie. Tu z wyjątkiem Władysława Gomułka głosowa-

21 bm pierwsza sesja WRN w Krakowie

Wydział Organizacyjny Prawny Prezydium WRN w Krakowie przygotowuje już pierwszą sesję Rady, która odbędzie się 21 bm. (początek o godz. 11).

Sesja ta będzie miała szczególne znaczenie. Nowo wybrani radni złożą na niej ślubowanie. Program przewiduje też złożenie informacji o przebiegu kampanii wyborczej, wybór Prezydium oraz komisji WRN, podział kredytów dodatkowych i uchwalenie planu pracy sesji na rok bieżący.

Od 22 do 24 bm. zostaną zorganizowane sesje powiatowych i miejskich rad narodowych, a od 24 do 26 bm. — gromadzkich i osiedlowych rad narodowych. (waś)

Czarnowłosa piękność w roli „wabika” współdziałała z bandą rabusiów

Janusz Z. wracał do domu z Jamiem kolegą. Był trochę podпиты. W pewnym momencie spostrzegł młodą, przystojną brunetkę, która podążała w tym samym kierunku. Zapoznali się. Wstąpili na kieliszek wina, później wieczorem poszli na spacer nad Wisłę.

W trakcie flirtu, Janusz Z. otrzymał silne uderzenie w głowę. Gdy odzyskał przytomność nie miał portfela, dokumentów i 1.400 zł gotówki. Złożył meldunek w milicji.

W dwa dni później do komisariatu zgłosił się Henryk D. Zameldował on, że dokonano na niego napadu, którego „technika” była identyczna jak w wypadku Janusza Z. W ślad za tymi meldunkami zaczęły napływać inne. Wkrótce

ujęto bandę młodych rabusiów, na czele której stał 22-letni Bronisław Grabowski i jego 18-letnia przyjaciółka Irena Obrutowicz. Służąca ona bandzie za „wabika” i zapewniała znajomości z mężczyznami, których wyprowadzała nad Wisłę. Tam „zajmowali” się nimi jej pomysłowi kole-dzy.

Sąd Powiatowy w Warszawie skazał B. Grabowskiego na 7 lat więzienia, Irenę Obrutowicz na 2, a pozostałych członków bandy na kary od 3 do 5 lat więzienia. Ponadto pozwabiono ich praw publicznych i honorowych na 6 lat.

KRONIKA wypadków

6-letni Wiktor Klobassa, zam. ul. Księcia Józefa 54a, spadł z motocykla, doznając wstrząsu mózgu i urazu głowy.
Jadący na rowerze 17-letni Antoni Bugaj, zam. Żywiecka 42, przewrócił się, doznając ogólnych potłuczeń.
6-letnia Irena Sowińska, zam. Kolaczy 2, potracona przez rower doznała obrażeń głowy.
Jadący na motocyklu 17-letni Henryk Gasiorek, zam. przy ul. Ojcowskiej, stracił równowagę i wpadł do rowu. W wypadku doznał on ran głowy i wstrząsu mózgu.
W rozlewni piwa przy ul. Zbożowej 2, 26-letnia Maria Chochołek, uchwyciona przez tryby maszyny doznała poważnych ran szarpanych dłoni i przedramienia.
Oparzenia wrzątkiem twarzy doznał 2-letni Maciej Zimny, zam. ul. Karmelicka 7.
Wczoraj wieczorem przy ul. Straszewskiego tramwaj linii „2” wyjechał na niewłaściwie ustawioną zwrotnicę, zderzając się z „17”. Wóz linii „17” został uszkodzony. Ofiar w ludziach nie było. Przerwa w komunikacji trwała kilkanaście minut. (hs)

li prawie wszyscy członkowie kierownictwa partii, rządu i stronnictw politycznych.

Lokal komisji obwodowej nr 83 przy ul. Klonowej. Kilka minut po godz. 8 przybyła tu Marian Spychalski w towarzystwie córki. W chwilę później składają głosy: Zenon Kliszko, Ignacy Loga-Sowiński, Witold Jarosiński, Józef Ozga-Michalski.

W obwodzie wyborczym nr 81 oddali głosy: Aleksander Zawadzki, Edward Ochab, Roman Zambrowski.

W obwodzie wyborczym nr 94 pierwszy z głosujących tam członków kierownictwa partii i rządu wrzucił kartki do urny Stefan Jedrychowski, który przybył wraz z rodziną. Tu również oddał swój głos premier Józef Cyrankiewicz.

Ubiegłej nocy, ok. 140 tys. członków komisji wyborczych wszystkich szczebli zajętych było obliczaniem wyników głosowania i ustalaniem wyników wyborów.

Państwowa Komisja Wyborcza rozpoczyna już prace nad ustaleniem wyników wyborów do Sejmu w całym kraju. Praca dotyczy się będzie nieprzerwanie aż do chwili ostatecznego wyliczenia i zsumowania danych ze wszystkich okręgów oraz opracowania tekstu odpowiedniego obwieszczenia.

Obwieszczenie to podane zostanie do publicznej wiadomości najprawdopodobniej w środę rano.

Wyniki wyborów w odniesieniu do poszczególnych rad narodowych ustalają obecnie terytorialne komisje wyborcze (wojewódzkie, powiatowe itd.). Komisje te otrzymały już protokoły o wynikach głosowania z obwodowych komisji wyborczych, na podstawie których pracują.

Zgodnie z tradycją, Państwowa Komisja Wyborcza wyda obwieszczenie zawierające ogólne wyniki wyborów do rad narodowych w całym kraju. Komisja opracuje to obwieszczenie natychmiast po zakończeniu ustalania wyników wyborów do Sejmu. Będzie ono podane do publicznej wiadomości zapewne w czwartek, 20 bm.

E. Taylor czołową kandydatką do „Oscara”

Gwiazdy filmowe, producent, a wraz z nimi wszyscy filmowcy Europy i Ameryki oczekują z napięciem ostatecznej decyzji amerykańskiej akademii filmowej w sprawie podziału tegorocznych nagród „Oscara”.

Za najbardziej „pewną” kandydatką do nagrody dla najlepszej aktorki roku 1960 uważana jest Elizabeth Taylor, jako odtwórczyni głównej roli w filmie „Telefon Butterfield 8”.

Najgroźniejszą jej konkurentką jest Greer Garson, (rola Eleanor Roosevelt w filmie „Wśród słońca nad Campobello”).
Faworytami do tytułu najlepszego wykonawcy roli męskiej są Burt Lancaster i Jack Lemmon. Wśród innych kandydatów znajdują się także Spencer Tracy, Trevor Howard i Laurence Olivier.

W „Lajkoniku” 2, 18, 22, 34, 42

końcówka banderoli — 153
KAROLINKA 15, 17, 23, 39, 43
liczba dodatków — 40
końcówka banderoli — 46606
BLOK GIER 1, 5, 10, 22, 45
MAŁY KOZIOLEK 1, 10, 11, 22, 23

WIADOMOŚCI Z KRAJU

PREZYDIUM MRN w Sieradzu otrzymało od wybitnego uczonego radzieckiego, Sieradzianina, prof. inż. Ary Sternfelda, specjalisty w dziedzinie astronautyki, cenny dar w postaci kompletu prac naukowych w różnych językach o tematyce astronautycznej i czasopism z artykułami prof. Sternfelda.

KĄŻDY TURYSTA będzie mógł już wkrótce zaopatrzyć się w całodzienne racje turystyczne, których koszt nie przekroczy 35 zł. Złoży się na to śniadanie, obiad i kolacja, przy czym każdy z posiłków będzie do wyboru składać się z kilku zestawów potraw. Wartość kaloryczna całodziennej racji 5.600 kalorii.

MIESZKANKI robotniczej dzielnicy Łódź — Widzewa otrzymały nowoczesną, całkowicie zautomatyzowaną, samoobsługową pralnię bielizny. W drugiej części salonu urządzone ekspresową chemiczną pralnię odzieży. W ciągu 6 godzin odbiera się czyste ubranie, płaszcz czy sukienkę.

Słońce zasila... latarnię morską

TOKIO.
Od kilku tygodni w Japonii funkcjonuje z powodzeniem latarnia morska, której energią świetlną dostarcza... słońce.
W ciągu dnia, 648 płytek krzemowych przetwarza energię ciepłą promieni słonecznych w energię elektryczną ładując akumulatory. W ciągu nocy, latarnia wyrzuca co 7 sekund snop światła widocznego z odległości około 17 kilometrów.

W najbliższych latach Japonia zamierza zbudować 6 dalszych latarni słonecznych.

Kraków lubi wspomnienia... Dlatego to Kraków ma takie zadawione sentymenty do Katielwicy. Tu przecież, przed tak niedawnym jeszcze na pozór czasem Katielwicz studiował, debiutował i dyrygował — i stąd po raz pierwszy „wyfrunął” po międzynarodowe laury, by wreszcie wyfrunąć na stałe i dziś tylko od czasu do czasu odwiedzać podwawelskich miłośników muzyki, jako gość — i dyrektor Filharmonii Poznańskiej.

W ubiegłym tygodniu zawiązał Jerzy Katielwicz do Krakowa z programem zgola „nietuzinkowym”: muzyczna tradycja i klasykę reprezentowała potężna i rozłożysta I. Symfonia Brahmsa, zaś muzyczna nowość — „Rapsodia” Jana Krenza i „Etiudy na głos i orkiestrę” Regameya. A ponieważ nasze leksykony muzyczne zaliczają Konstantego Regameya — polskiego Szwajcara, czy też, jak kto woli, szwajcarskiego Polaka — do grona współczesnych twórców polskich — przeto i mamy prawo powiedzieć, że poza Brahmem „wyeksponował” Kati-

Jerzy Parzyński

Prawo »zawiste« i »niezawiste«

Radca prawny naszego zakładu pracy, gdy się go pytałem, nie chciał mi wyjaśnić sprawy mego urlopu. Powiedział, że udzielenie takich informacji byłoby wbrew interesowi przedsiębiorstwa — tłumaczył pewien czytelnik rady prawnemu „Echa” w czasie jego dyżuru. — „Więc dlatego przyszedłem tu, aby się poinformować jak to jest w mojej sprawie prawnie naprawdę...”

Ta rozmowa — zresztą nie pierwsza i nie jedyna w tym rodzaju — jest bardziej charakterystyczna, aniżeli by się na pozór zdawać mogło. U dość wielu ludzi zakorzeniło się, mniej lub więcej uzasadnione, przekonanie, że radca prawny w przedsiębiorstwie stoi tylko na straży interesów przedsiębiorstwa, a nie na straży bezstronnego, obiektywnego przestrzegania przepisów prawnych. Że reprezentuje on „prawo zawiste”; naginanie i stosowanie przepisów w zależności od aktualnych interesów przedsiębiorstwa, poglądów i życzeń dyrektora — a nie „prawo niezawiste”; prawdziwe, takie jakie jest naprawdę, interpretowane zgodnie z logiką prawną i intencjami ustawodawcy.

Skąd powstają takie poglądy o roli radcy prawnego w przedsiębiorstwie, dlaczego istnieją i rozpowszechniają się? Przyczyn jest kilka — ale przyczyną nr 1 jest brak — jak dotychczas — ogólnego uporządkowania spraw radców i radców w zakładach pracy, instytucjach itp. jednostkach gospodarki uspołecznionej.

Trzeba sobie bowiem uświadomić, że rozwój i przemiany naszej gospodarki narodowej sprawiły, iż państwo obsługuje dziś ogromną ilość dziedzin życia społecznego. Wzrost liczby i zakresu działania państwowych i uspołecznionych przedsiębiorstw przemysłowych, handlowych, rolnych, usługowo-rzemieślniczych itp., administrowanie tymi przedsiębiorstwami, ich funkcjonowanie zewnętrzne i wewnętrzne następują codziennie, w każdej niemal godzinie, nowe fale problemów i kwestii prawnych do rozstrzygnięcia. Umowy planowe, ochrona interesu gospodarczego, mienia społecznego i własności zakładu, obowiązków i uprawnień przedsiębiorstwa, sprawy pracownicze

z tytułu zatrudnienia, ubezpieczeń, wszelkie kwestie cywilne: roszczenia, odszkodowania, procesy sądowe i arbitrażowe — wszystko to wchodzi w zakres prawa i zastępstwa prawnika w przedsiębiorstwie, strzegącego swej instytucji od strat gospodarczych, kompromitacji z powodu niewywiązywania się z umów, chaosu organizacyjnego i „niepraworządności” wewnętrznej.

Dekret z 1954 r. zniósł u nas tzw. Prokuraturę Generalną (nie mylić z Prokuraturą Generalną, ani z prokuraturą w ogóle...), organ zastępstwa cywilnych interesów Państwa. Zniesienie Prokuratury przeznaczyło ciężar pracy, związanej z prawem, funkcjonowaniem prawnym i odpowiedzialnością cywilną przedsiębiorstw, wprost na barki radców prawnych w tych przedsiębiorstwach. Zadanie okazało się ciężkie i trudne. Trudne tym bardziej, że obciążono radców prawnych obowiązkami — a nie dano im do ręki broni uprawnień, takich uprawnień np., jakie mają dziś ustawowo w Polsce zagwarantowane główni księgowi w jednostkach gospodarki państwowej. Główny księgowy bowiem posiada w przedsiębiorstwie stanowisko w dużym stopniu niezależne; mia-

kuje go i zwalnia nie dyrektor, lecz instytucja nadrzędna (zjednoczenie, centralny zarząd lub tp.) ma prawo samodzielnego odwoływania się do władz zwierzchnich w razie niezgodności z dyrektorem w sprawach finansowo-gospodarczych zakładu — itp.

Rzecznik interesu finansowego w przedsiębiorstwie dość zna-

państwowej i uspołecznionej tam, gdzie istnieje tego kadrowa potrzeba, powinien być postawiony — jako zadanie — przed adwokaturą i zawodem adwokackim.

Radca-adwokat, z racji własnie swego wolnego zawodu, najwięcej ma szans na to, aby reprezentować w przedsiębiorstwie „prawo niezawiste”, nie obawiając się, że niez-

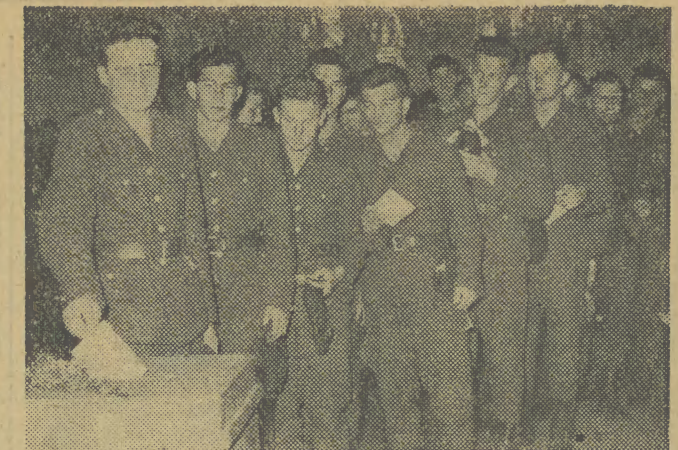
dowolenie dyrektorskie z powodu obiektywnego podawania przepisów i opinii prawnych przyniesie mu zwolnienie z pracy i utratę zarobkowania. Polem pracy społecznej dla radcy-adwokata powinno być też udzielanie koleżeńkiej pomocy prawnej innym pracownikom, dbałość o kulturę i orientację prawną, popularyzację prawa wśród załogi — i wyrobienie ogólnego przeświadczenia, że prawnik jest nie tylko znawcą przepisów prawnych, ale przede wszystkim rzecznikiem, gwarantem prawa i praworządności w przedsiębiorstwie.

W myśl danych statystycznych z r. 1959 w gospodarczym sektorze państwowym na 5 tys. radców prawnych było ok. 2500 radców-adwokatów i również około 2500 radców prawnych nie-adwokatów (z czego około 200... nie-prawników!). Równocześnie zaś statystyka informuje nas, iż mamy w Polsce ok. 30.000 przedsiębiorstw; jak obliczają specjaliści do obsługi tych jednostek gospodarczych potrzeba 20.000 radców prawnych.

Problem to więc — pod względem kadrowym, niemały. A pod względem społecznym — bardzo poważny: chodzi przecież o praworządność funkcjonowania całej naszej ekonomiki narodowej, uprawianej przez przedsiębiorstwa i instytucje gospodarki uspołecznionej. Trudności powiększa tu jeszcze fakt dużej rozbieżności w kwalifikacjach: obok radców prawnych wysoko wyspecjalizowanych w zagadnieniach prawnych danej gałęzi gospodarki, mamy również wielu radców przystępujących do odpowiedzialnej swej pracy w przedsiębiorstwach bezpośrednio po studiach, bez żadnego stażu ani przygotowania fachowego. Nie mamy przecież w Polsce oficjalnego zawodu radcy prawnego — takiego, jak zawód sędziego, notariusza, adwokata czy prokuratora. Nie ma więc też aplikacji, szkolenia i praktyki zawodowej, charakterystycznej dla fachów prawniczych; nie ma też (poza luźnymi formami Zrzeszenia Prawników Polskich) korporacyjnych władz zawodowych radców prawnych. Radcy prawni, nie będący adwokatami, nie posiadają — poza ścisłym reprezentowaniem przedsiębiorstwa — praw występowania i zastępowania stron w sądach.

Od dłuższego czasu wiele mówi się i myśli w środowiskach prawniczych o konieczności uregulowania — na tle aktualnych warunków naszej gospodarki — zagadnień radców i radcostw prawnych. Projekty i postulaty, jak dotąd, nie doczekały się realizacji, są niewielkie i gruntownie badane.

Bez względu jednak na końcowe ukształtowanie formalne spraw radców wydaję się, że problem rozwiązania prawnej obsługi gospodarki



Z pewnością najwcześniej w całym Krakowie zebrali się wyborcy w Krakowskiej Jedności Powietrzno-Desantowej. Jako pierwszemu wyborcy wręczono tu kwiaty szeregowcowi Stefanowi Wiosła.

Foto migawki wyborcze

Wkrótce po otwarciu lokalu wyborczego pojawił się przed urną Jan Wiórkowski, przewodn. MK FJN, I sekretarz KM PZPR. „Spieszę się, bo mam dziś przez cały dzień dyżur — powiedział. — Jestem przekonany, że i tym razem Kraków wykaże przywiązanie do programu Frontu Jedności Narodu, udowadniając je masowym udziałem w wyborach”.



Ojca miasta mgr Zbigniewa Skolickiego — przewodn. Prez. RN m. Krakowa zastajemy przed urną w szkole przy Rynku, Kleparskim punktualnie o godz. 8.30. „Zycze przyszłym radnym, żeby nie zawiedli tego zaufania, jakie okazał im Kraków, na zebraniach przedwyborczych, żeby w granicach możliwości spełnili większość postulatów zgłoszonych przez mieszkańców, przede wszystkim w zakresie spraw mieszkaniowych i odbudowy Starego Miasta.

4 tys. lat pracowała ludzkość na ten dzień

W związku z ostatnim, niezwykłym sukcesem techniki radzieckiej — lotem pilota Gagarina — pierwszym człowieka w Kosmos — warto przypomnieć historię rozwoju rakiety, jej postępu technicznego; trud uczonych, wojskowych, wielu wieków, różnych narodowości, którzy w sumie przyczynili się przecież do dzisiejszego, niezwykłego sukcesu.

Rakiety były znane już przed 4000 lat. Początkowo skupiały na sobie wyłącznie uwagę kół wojskowych i przez długi czas uchodziły tu za niezastąpioną wprost broń w walce z nieprzyjacielem. Z myślą o takim wyłącznie wykorzystaniu ich Chińczycy i Egipcjanie przed trzema, czterema tysiącami lat udoskonalali swoje rakiety, zwane wtedy „ognistymi strzałami”.

W bardzo wczesnym średniowieczu problem udoskonalenia rakiet staje się przedmiotem badań i doświadczeń rolniczych wówczas uczonych. W XIII w. budową ich zajmuje się m. in. słynny Roger Bacon. Inny uczyony — Hassan al Rammah z Arabii — w swojej rozprawie: „Chińska strzała” rozwodzi się o nieograniczonych wprost możliwościach stosowania rakiet do celów wojennych. Znano wtedy już rasy zapalające, które działały niezwykle skutecznie, zwłaszcza podczas zdobywania fortyfikacji nieprzyjaciela. Lecąc, ziały ogniem, zapalając z miejsca budynki, w które trafiały. Z zapisków kronikarskich wiemy, że to one właśnie przyczyniły się walcie do zdoby-

cia niejednej ówczesnej fortifikacji.

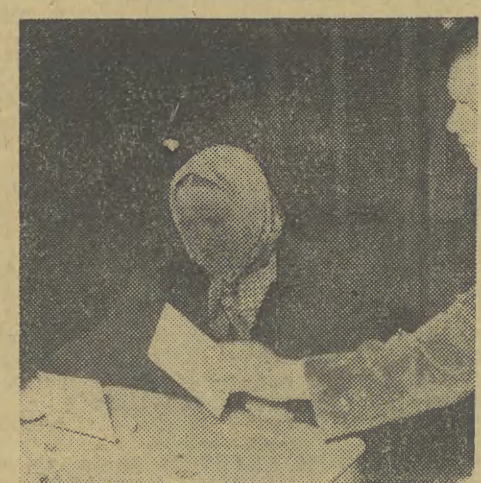
Wiek XV udoskonala rakietę na tyle, że poza zapalaniem, zdolne już są do czynienia wyrw w szturmowanych murach obronnych. Wynalazcą tego typu rakiet był Włoch Tartaglio Fontana.

W pracach zdążających do udoskonalenia rakiet nie brakuje udziału Polaków. Już w roku 1650, jeden z naszych wybitnych w tym czasie pionierów techniki raketowej — pułkownik artylerii i inżynier wojskowy — Kazimierz Siemionowicz w swoim świeżo wydanym dziele o artylerii, rozwodząc się niezwykle szczegółowo o zaletach rakiet, kreśli projekt konstrukcji wielostopniowej rakiety prochowej. Opisuje dokładnie jej konstrukcję, technikę działania. Następnie kreśli bardzo dokładne plany skonstruowania prototypu rakiety z płatomy nośnymi zbudowanymi w kształcie greckiej litery delta. Rodacy jednak zlekceważyli tak dokładnie pionierskie opracowania pułkownika Siemionowicza, że do budowy, tych istnych rewelacji raketowych jego projektu nigdy u nas nie doszło.

Wiek XVIII zaczyna się niejako pod znakiem rakiet. W kołach militarnych Europy rozprawa się szeroko o „rachach”, jakimi posługują się w walce z armią angielską, dowodzona przez samego generała Williama Congreve. Skuteczność ich działania intrzyguje gen. Congreve do tego stopnia, że po powrocie do kraju rozpocznie intensywne badania, prace techniczne zmierzające do ulepszenia prototypów angielskich rac. (Dokończenie na str. 4)

Mimo wczesnej pory, do miejscowej szkoły w Tonlach gdzie mieści się Komisja Wyborcza przybyło już wielu mieszkańców. Głosuje właśnie 82-letnia gospodyni Katarzyna Nalepowa. Wraz z nią głosować będą za chwilę jej trzy dorosłe wnuczki. Prawnik musi poczekać do następnych wyborów.

Fotografował Józef Lewicki zdjęcia opatrzył tekstem Jacek Adolf



Mimo wczesnej pory, do miejscowej szkoły w Tonlach gdzie mieści się Komisja Wyborcza przybyło już wielu mieszkańców. Głosuje właśnie 82-letnia gospodyni Katarzyna Nalepowa. Wraz z nią głosować będą za chwilę jej trzy dorosłe wnuczki. Prawnik musi poczekać do następnych wyborów.



W pięknej szkole na Osiedlu Rydla głosowały dwie znane aktorki krakowskie — M. Kościalkowska i A. Kuźniakówna. Jako mieszkanki osiedla przyłączamy się do 500 postulatów wyborczych krakowian i dodajemy dalsze trzy: otmokowanie osiedla, lepsze zaopatrzenie sklepów, zorganizowanie placów zabaw dla dzieci. Ufamy, że ci którzy teraz wybieramy zrobą wszystko dla dobra osiedla, miasta i kraju.



W Komisji Wyborczej przy ul. P-jarskiej zjawiamy się w momencie, kiedy drużynowa zuch w, Violetta Łukaczyńska, wskazuje drogę rektorowi Politechniki Krakowskiej, prof. dr inż. B. Kopycińskiemu. „Głosuję nie tylko na postów i radnych — mówi rektor Kopyciński — lecz i na cały program Frontu Jedności Narodu. Zdaję sobie sprawę, że w toku akcji przedwyborczej wysunęliśmy już najlepszych kandydatów i dzień dzisiejszy traktuję jako uroczyste zakończenie tej wielkiej akcji”.



Młoda wyspa na Jeziorze Aralskim zamieniona została niedawno w rezerwat zwierząt, coraz rzadziej występujących na terenie Azji. Na fot.: Dzikie osiołki, które doskonale chowają się w nowym otoczeniu. (db)

(Dokończenie ze str. 3)

Po latach pracy dał swej armii prototyp nowoczesnych rakiet, zwanych później powszechnie „racami kongrewskimi”. (To właśnie przy ich pomocy Anglicy w kilka lat później spalili niemal doszczętnie Kopenhagę. Wystrzelili wtedy z okrętów 120 rac.)

W parę lat później wszystkie już silniejsze armie Europy wyposażone są w broń rakietową. Armia pruska i austriacka wydziela w tym czasie specjalne korpusy rakietowe, z których — zwłaszcza austriacki — poszczycić się może dużymi osiągnięciami.

Carska armia rosyjska posiada już w tym czasie nowoczesną broń rakietową, różniącą się nieco technicznie od broni rakietowej Zachodu.

4 tys. lat pracowała ludzkość na ten dzień

Autorem licznych tu innowacji, a także kierownikiem prac zdających do udoskonalenia techniki rakietowej był Konstanty Konstantinow.

Nie brakło też broni rakietowej w armii Królestwa Kongresowego. W latach dwudziestych XVIII w. propagatorem rakiet, a zwłaszcza słynnych „rac konwektor-skich” jest generał Józef Bem, który sformułował pierwszy w historii naszej wojskowości

oddział rakieterów. W roku 1820 Bem wydał niezwykle cenioną w kołach wojskowych zagranicę rozprawę „Uwagi o rakietach zapalających” poświęconą, tak cenionym przez niego „racom konwektor-skim”.

Pionierzy techniki rakietowej od bardzo dawnych czasów mierzili się nad przystosowaniem rakiet do lotów. Już w roku 1500 chiński manderyn Wan Hu przy pomocy

47 rakiet prochowych udało mu się w powietrze. Pionierska ta próba kończy się kompletnym fiaskiem.

W trzy wieki później, w roku 1841, Anglik Charles Goddard pracuje nad przystosowaniem do lotu skonstruowanego przez siebie pojazdu odrzutowego poruszanego parą. I znów kompletne fiasko — co więcej — odważny Anglik staje się pośmiewiskiem, celem rozlicznych a niewybrednych dowcipów.

W czterdziści lat później, w roku 1882 Mikołaj Kibalczyk, jeden z rosyjskich rewolucjonistów tamtych czasów, opracowuje projekt przystosowania rakiet prochowych do napędu statków powietrznych.

W r. 1903 rosyjski uczonej Konstanty Ciolkowski opracowuje teoretycznie i konstrukcyjno-technicznie zasady lotu rakietowego. Projektuje silnik odrzutowy, wskazuje możliwości zastosowania go do lotów międzyplanetarnych. Obok Ciolkowskiego pracują w tym czasie nad przystosowaniem i zastosowaniem rakiet do lotu inni wybitni uczeni całego świata, m.in. Francuzi, Niemcy, Anglicy, Amerykanie, a także i inni Rosjanie.

Rok 1929 w historii rozwoju rakiet zapisał się pierwszymi, przeprowadzonymi wtedy, próbami zastosowania napędu rakietowego w samolotach.

W roku 1932 w ZSRR odbył się pierwszy lot takiego samolotu-rakiet skonstruowanego przez M. Tichonrawowa.

W roku 1947 samolot rakietowy przekroczył szybkość dźwięku.

W roku 1948 rakietka wysokościowa osiągnęła wysokość około 150 km.

W roku 1949 dwustopniowa rakietka dotarła do wysokości 405 km.

Od tej chwili każdy dzień niemal przynosi następne, rewelacyjne udoskonalenia techniczne rakiet, uwieńczane w końcu niezwykłym sukcesem — pierwszym lotem człowieka w Kosmos. (Opr. K. J.)

— Przyszan ci się szczerze, że nie bardzo wiem. W każdym razie na pewno jakieś krople. Bardzo dużo kroplek. Podawało mu się to w wodzie. — Tak. To był digitalis — powiedziała Marny. — Wiesz przecież, że dostawał digitalis. — Zawsze zapominam tych trudnych łacińskich nazw, kochanie. — Pani Friend spojrzała na mnie pytająco: — Czy jeszcze coś? — Kto dawał tego dnia lekarstwo? — Rano chyba ja mu dawałam... Miał zażywać te kropleki dwa razy dziennie. — A kto dawał krople wieczorem?

Pani Friend spojrzała na Selene. — Czy to nie ty, kochanie? — Nie — powiedziała Marny. — To ja. Przynajmniej... miałam mu dać. — Jak to „miałam dać”?

Marny była blada i zmieszana. O wiele więcej zdawała sobie sprawę z groźnego niebezpieczeństwa aniżeli pani Friend i Selena.

— Zaraz po kolacji poszłam do sypialni ojca, bo to była pora, kiedy zażywał drugą dawkę lekarstwa. Ponieważ odprawił Jana, obiad przyniosła mu jedną z pokójówek, a potem zabrała puste naczynia. Był w okropnym humorze. Myślałam, że może pokójówka oblała koldrę sosem pomidorowym, czy coś w tym rodzaju. Zaproponowałam, że dam mu lekarstwo, ale on krzyknął, żebym sobie poszła i przysłała mu Gordy'ego. — Gordy'ego? — Skinęła potakująco.

— Poszam więc na górę do Gordy'ego, który był mocno pod gazem. Dałam mu się napić mocnej czarnej kawy, postarałam się nadać mu jako tako przyzwoity wygląd i kazałam zejść na dół do ojca. — Czy ojciec nie nie wspominał, czemu chciał widzieć Gordy'ego?

PATRICK QUENTIN WROGOWIE

TŁUMACZYŁA IZABELA KULCZYCKA

— Nie. Ale ile razy był w takim okropnym humorze, zawsze chciał widzieć Gordy'ego. Miał nadzieję, że go złapie na gorącym uczynku picia i będzie miał sposobność wygłosić mowę o szatanie... Zresztą nigdy nie zastanawiałam się nad tym, dlaczego chciał wtedy widzieć Gordy'ego.

— I po wizycie u ojca Gordy spotkał cię w halu. Powiedział ci wtedy, że ma tego wszystkiego już więcej uszu i wyjeżdża do Los Angeles... tak? — Mniej więcej coś w tym rodzaju... — A nie zapytałaś go, co zaszło między nim a ojcem?

— Nie. Spytałam tylko czy ojciec jest w swoim zwykłym humorze? Na co Gordy odpowiedział stęsknionym nieparlamentarnym słowem i poszedł do garażu. — A ty? — Ja? Wróciłam do ojca, żeby mu dać lekarstwo. — I dałaś? — Nie. W pokoju była Selena. — Czy to prawda? — zwróciłam się do Seleny. — Tak, koteczku. Byłam w sypialni ojca, gdy weszła Marny. — I dałaś ojcu lekarstwo?

Selena wyciągnęła rękę po papierosa i zapaliła. — Nie, nie dałam. Spytałam tylko, czy chce za-

żyć lekarstwo na co mi odpowiedział, że nie, bo już je zażywał.

Poczułam dreszcz niepokoju. — A więc to by znaczyło, że Gordy mu je dał? — Prawdopodobnie.

Zwróciłam się znów do Marny. — O której się to wszystko działo? — Mniej więcej o wpół do dziewiątej. Właściwie zaczęło się o wpół do dziewiątej, a skończyło prawie o dziesiątej.

— A wtedy, gdy obie z Seleną byłyście w jego pokoju po wyjeździe Gordy'ego, czy ojciec wyglądał zupełnie normalnie? — Najzupełniej. Chociaż co prawda to nie byliśmy tam dłużej jak kilka minut.

Następnie zwróciłam się do pani Friend. — Kiedy pani stwierdziła, że pan Friend uległ atakowi serca i kiedy wezwała pani doktora Lelandą?

— Zaraz... niech sobie przypomnę... Musiało to być gdzieś koło wpół do jedenastej. Tak, na pewno. Zwykle zasypiał koło jedenastej. Zająrałam do niego, żeby sprawdzić, czy czegoś nie potrzebuje i... znalazłam go w ataku. — Pan Petherbridge mówił, że wasz ojciec telefonował do niego i oświadczył, że chce zmienić testament i że stało się to na kilka godzin przed wezwaniem doktora Lelandy. Z tego by wynikało, że telefonował w obecności Gordy'ego... — Spojrzałam na swoje ręce, a potem szybko ogarnęłam wzrokiem trzy kobiety.

— Czy panie zdają sobie sprawę co to znaczy? — zapytałam. — Pan Friend jest w fatalnym humorze. Wzywa do siebie Gordy'ego, który jest zupełnie pijany. Pan Friend wymyśla mu i wyrzuca go z pokoju. Następnie telefonuje do pana Petherbridge, oświadcza, że zamierza zmienić testament. (Ciąg dalszy nastąpi)

PRZETARGI

Wojewódzka Zbiornica Przemysłowych Surowców Wtórnych w Krakowie, ul. Grodzka 40,

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie następujących robót budowlano-montażowych w podległych jej jednostkach organizacyjnych:

1. w Krakowie przy ul. Barakowej 10,
 - a) budowa napowietrznej stacji trafo o mocy 100 kVA,
 - b) wykonanie instalacji s'ly i światła w budynku drewnianym o kubaturze 2.600 m³,
 - c) przeniesienie i przebudowa baru o kubaturze 534 m³,
 2. w Bieżanowie, pow. Kraków,
 - a) budowa magazynu o kubaturze 170 m³,
 - b) budowa dróg dojazdowych 1484 m²,
 - c) ogrodzenia o powierzchni 190 m²,
 - d) ustępu,
 3. w Zakopanem, budowa magazynu o kubaturze 110 m³,
 4. w Wadowicach — Zaskawie, ul. Wałowa,
 - a) zadania o kubaturze 278 m³,
 - b) robót instalacyjnych.
- W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i firmy prywatne. — Dokumentacja techniczna udostępniona jest do wglądu w Komórkę organizacyjnej d/s inwestycji w Zarządzie Wojewódzkiej Zbiornicy Przemysłowych Surowców Wtórnych w Krakowie, ul. Grodzka 40, I piętro, w godzinach urzędowych od 9 do 13.
- Oferty w zalakowanych kopertach należy składać w sekretariacie Zarządu WZPSW w Krakowie, ul. Grodzka 40, I piętro, do dnia 27 kwietnia 1961 r.
- Komisyjne otwarcie ofert nastąpi dnia 2 maja 1961 r., o godzinie 10.
- Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta względnie unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. K-2784

PRACOWNICY POSZUKIWANI

MONTERÓW c. o., wod.-kan. i gazowych oraz KOPACZY zatrudni Przedsiębiorstwo „Instalacje Przemysłowe” Budowy Nowej Huty Kombinat — barak 36 — (dojazd tramwajem nr 5). K-2827

KIEROWCÓW z I i II kat. prawa jazdy z terenu Krakowa oraz powiatów: krakowskiego, myślenickiego, bocheńskiego, wadowickiego, brzeskiego, proszowickiego, miechowskiego i olkuskiego — zatrudni natychmiast Zakład Geofizyki Przemysłu Naftowego — Kraków, ul. Lubicz nr 25. — Praca w terenie. — Zgłoszenia przyjmuje Dział Organizacji, Zatrudnienia i Plac, pokój nr 246, w godzinach od 7 do 15. K-2727

MALARZY pokojowych oraz PARKIECIARZY — przyjmie do pracy Dyrekcja Dzielnicowego Zarządu Budynków Mieszkalnych Nowa Huta, Osiedle Słoneczne bl. 3. — Zgłaszać należy się w Sekcji Kadr DZBM Nowa Huta. K-2846

2 ŚLUSARZY remontowców silników spalinowych, **2 ELEKTRYKÓW** konserwatorów, **4 PRACOWNIKÓW** niekwalifikowanych do prac betonarskich — zatrudnia natychmiast Krakowskie Zakłady Betonarskie i Żelbetowe w Legu. — Warunki pracy wg Układu Zbiorowego Pracy w Budownictwie, do omówienia na miejscu w Dziale Zatrudnienia i Plac KZB i Z. K-2841

MISTRZA ŚLUSARSKIEGO oraz **3 TOKARZY** wysoko kwalifikowanych — zatrudni natychmiast Zakład Wytwórczy Maszyn i Urządzeń Przemysłu Spożywczego w Krakowie, ul. Miedziana 17 (Dąbie). — Zatrudnione mogą być osoby posiadające zameldowanie na pobyt stały lub okresowy w m. Krakowie. K-2838

2 KIEROWNIKÓW SKLEPÓW (mężczyzn) w Krakowie i **1 KIEROWNIKA SKLEPU** w Chrzanowie, wymagana praktyka na stanowisku kierownika sklepu możliwie w branży owocowo-warzywniej. **2 SPRZEDAWCÓW** sklepów owocowo-warzywnych w Krakowie i **2 SPRZEDAWCÓW** sklepów w Chrzanowie — wymagane ukończenie średniej szkoły zawodowej, możliwie z praktyką oraz **2 ROBOTNIKÓW MAGAZYNOWYCH** (stałych) w Chrzanowie — zatrudni Spółdzielnia Ogrodnicza „Ziemi Krakowskiej” w Krakowie - Podgórze, ul. Na Zjeździe nr 8. — Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. K-2836

Praca

PRZYJMĘ panią po kursie fryzjerskim. Kraków, Krakowska 42. g-28525

PRZYJMĘ pomoc domową. Zgłoszenia do godz. 9 i od 19 — Kraków, Długa 50, m. 6 (II p.). g-28597

POMOC inteligentną, dochoząca, przyjmuje. Nowa Huta, C-22, bl. 5, 85. g-35443

PRZYJMĘ kwalifikowaną szwaczkę do szycia koszul męskich. — Oferty 28641 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

DOCHODZĄCA lub na stałe poszukuje. Nowa Huta A-Z — Kottolina m. 9. g-35445

POTRZEBNA pomoc do 3-letniego dziecka. Kraków, Grabowskiego 13, m. 8. g-28658

Matrymonialne

DWIE blondynki, wykształcenie średnie — jedna lat 39, druga 28 — z braku znajomości, poznają odpowiednich Panów, w celach matrymonialnych. Fotografie pożądane — zwrot i dyskrekcja — zapewnione. — Oferty 28656 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

PANNA trzydziestopięcioletnia, przystojna, szatynka, wykształcona, pracująca, posiadająca mieszkanie — pozna Pana o podobnych walorach, bez nałogów, do lat 45. Cel matrymonialny. Rozwiedzeni — wykluczeni. — Oferty 28674 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

PANNA trzydziestopięcioletnia, przystojna, szatynka, wykształcona, pracująca, posiadająca mieszkanie — pozna Pana o podobnych walorach, bez nałogów, do lat 45. Cel matrymonialny. Rozwiedzeni — wykluczeni. — Oferty 28674 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

STARSZY, samotny rencista — pozna inteligentną Panią po 50-cc. Cel matrymonialny. Oferty 28470 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

PANNA, lat 32 — pozna kulturalnego, wysokiego Pana, do lat 40. Cel matrymonialny. Oferty 28660 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

POZNAM kulturalną rozwódkę. Cel matrymonialny. Oferty 35442 „Klub Prasy” Nowa Huta, Plac Centralny.

Nauka

TELEGRAMI Zajęcia na kursie szycia pod kierownictwem prof. Sztajnert rozpoczynają się w środę 19 kwietnia o godz. 17 w Szkole Odzieżowej, Kraków, Dietla 45. Wpisuje przyjmuje: Towarzystwo Krzewienia Wiedzy Praktycznej Kraków, Loretańska 16. K-2822

Sprzedż

WAPNO — najwyższy gatunek, dostarcza samochodami — „Wapiennik” Kraków, Pijarska 5, m. 8. g-27969

DESZCZOWE płaszczki — na poczekaniu — naprawa Pracownia Specjalistyczna Kraków, Rynek Główny 45. g-28316

WAZONY drewniane na palmy i różne krzewy — wyrabia Pracownia Bednarska Kraków, Krakowska 46. g-23529

WAPNO palone pierwszy gatunek — dostarcza samochodami — „Wapiennik” — Kraków, Podwale 3. g-28213

MAGNETOFON — „Szmargad” najnowszy, sprzedam Kraków, Prądnicka 68/5 (wizczerem). g-28583

HEBLARKE oraz szlifierkę taśmową do drzewa — sprzedam tanio. Kraków, ul. Boh. Stalingradu 86/34 (parter). g-28541

JADAINIE ładna, sprzedam tanio. — Kraków, Urzędnicza 44/5. g-28551

WOZEK sportowy, czeski — sprzedam. Kraków, ul. Tkačka 3, m. 8, godz. 19 — 21. g-24552

„JAWA” 250 cm³, po 5000 km — do sprzedania. Kraków, ul. Gazowa 11/6 — oglądać między godz. 16 — 18. g-28579

KÓLDRY beciki niemowlęce, materace, otomany, fotele, stery — wykonuje Pracownia — Kraków, Floriańska 26. 28699-g

BAGAZÓWKA „Tempo”, trójkołowa — sprzedam. Kraków, Bytomska 4/4. g-28600

WAPNO palone w bryłach, gwarantowane najwyższy gatunek, wysoka wydajność, kamień budowlany, wapno hydratyzowane, workowane — dostarczamy wagonami, samochodami — „Wapiennik” Nowojowa Góra — poczta Krzeszowice albo Kraków, Szpitalna 28, m. 10, tel. 216-66. g-26517

MOTOCYKL „Victoria” 350, z częściami zapasowymi i garażem przenośnym — sprzedam. Wiadomość: Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 40 m. 9.

SZAFY, stół rozkładany — sprzedam. Kraków, Krowoderska 68/6. g-28592

OKAZJA! Sprzedam samochód osobowy, małej cilatrójowy, marki „Ford Taurus”, w dobrym stanie. Kraków, tel. 538-99.

ROWERY importowane — magiel ręczny — sprzedam okazjynie. Kraków, tel. 252-78. g-28645

SYPAJALNE, orzech kaukaski — sprzedam, z powodu wyjazdu za granicę. Kraków, ul. Olszańska 23, m. 3a. g-28626

MOTOCYKL MZ-250 — sprzedam. Nowa Huta, Osiedle Spółdzielcze, Blok 14/63. g-35440

MASZYNE ceglarkę — sprzedam lub zamienię na maszynę dziwiarską. — Nowa Huta, Osiedle Stalowe, bl. 4/50. g-35441

FARBĘ podkładową — ochronną do żelaza, przeciw korozji — sprzedam. Kraków, Zakopiańska 59. g-28634

„M-72”, z wózkami, stan idealny — sprzedam. — Kraków, tel. 556-29. 28673-g

Lokale

PANIENKA pracująca — poszukuje pilnie pokoju. Oferty 28497 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

MALŻENSTWO bezdzietne poszukuje pokoju na pół roku. Oferty 27701 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

POKOJ z kuchnią, komfortowy — zamienię na dwa pokoje z kuchnią. Warunki do omówienia. Oferty 28577 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

POKOJU, na prowadzenie biura prywatnego — w dzielnicy Stare Miasto — poszukuje inżynier. Dobrze zapłacić. Zgłoszenia: Kraków, tel. 560-15 — od godz. 8-18 (oprócz niedziel). g-28444

PIĘKNE, komfortowe — czteropokojowe mieszkanie, III p., centrum — zamienię na 2 pokoje kuchnia, komfort i pokój kuchnia. — Oferty 28612 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

ZAMINIENIE dozorostwo — pokój z kuchnią — na pokój z kuchnią, prywatne. Warunki bardzo dobre. — Oferty 28554 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

PILNIE zamienię pokój z kuchnią w Nowej Hucie — na dwa pokoje z kuchnią w Nowej Hucie, w nowym budownictwie. — Wiadomość: tel. 439-06. 3547-g

MŁODY, samotny, pilnie poszukuje pokoju. Czynsz płatny z góry. Oferty 27514 „Prasa” — Kraków, Wiślina 2.

ZAMINIENIE 4 pokoje z kuchnią, komfort, średnie — na dwa mieszkania oddzielne: dwa pokoje z kuchnią, komfort i pokój z kuchnią, komfort. Oferty 28515 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

KUPIE lub wynajmę pokój wolny od kwatunku — chętnie peryturę. — Oferty 28563 „Prasa” Kraków, Wiślina 2 lub telefon 568-91.

ZAMINIENIE 2 pokoje z kuchnią, z oddzielnym wejściem, w Podgórzu — na pokój z kuchnią, komfortowe i pojezyńkę, w innej dzielnicy. — Kraków, ul. Pstrawskiego 21 m. 13. I piętro, w godz. od 14-20. 28523-g

ZAMINIENIE 2 pokoje kuchnia, (90 m²), półkomfort, ul. Mostowa — na pokój kuchnia i pojezyńkę. Oferty 28524 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

POZNANI Mieszkanie 2-pokojowe, komfortowe — samodzielną, w centrum zamienię na równorzędne, ewent. 3-pokojowe, nie wyżej II piętra, w Krakowie lub Nowej Hucie. Oferty 28524 „Prasa” — Kraków, Wiślina 2.

ZAMINIENIE garsoniere — pokój — na pokój z kuchnią. Oferty 28508 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

ZAMINIENIE 2 pojedyncze — duże, słoneczne — na 1 pokój z kuchnią. Oferty 28547 „Prasa” — Kraków, Wiślina 2.

ZAMINIENIE pokój kuchnia — ładne, bez komfortu (Rakowice), na pojedyncze Oferty 28521 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

ZAMINIENIE 3-pokojowe mieszkanie w Nowej Hucie — na pokój z kuchnią (duże) lub 2 pokoje z kuchnią (małe) w Nowej Hucie lub w Krakowie. Oferty 28584 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

PRACUJĄCY poszukują pokoju sublokatorskiego. Czynsz płatny z góry. Oferty 28594 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

Nieruchomości

PIĘKNA parcela w Bieżanowie — sprzedam. — Oferty 28675 „Prasa” Kraków, Wiślina 2.

PARCELE budowlana 1/1 morgi oraz 1 morga pola ornego, k. Zabierzowa — sprzedam. Józef Kolasa — Zakrzów 59. 28399-g

PARCELE budowlana — 2 morgi lub mniejsza — sprzedam. Mrozek, Skawina, Mickiewicza 2. g-35446

Zguby

ŚLUSARZEK Leszek, zamieszkała, ul. Crubinowa 16, zgubił przepustkę wyjazdową w stronę Krakowską Fabrykę Kół. bl. g-28640

GADEK Wiesława, ul. Topolowa 29/7, zgubiła legitymację związku zawodowego. g-28641

W NIEDZIELĘ dnia 9. IV br. na terenie krakowskiego ZOO, zostawiono ciężką z lampą błyskową. Ucierwiogę znalazł przese o zwrot, za wynagrodzeniem — Kraków, Mędalińskiego 5/3. g-28642

Różne

SIATKĘ ogrodzeniową dostarcza Wytwórcza Zakład Przemysłowy Informacje: Kraków, Zamienhova 13 m. 1 — tel. 235-33. 28349-g

17 kwietnia
Poniedziałek
Roberta Rudolfa

Straty wynoszą ok. 300 tysięcy zł

Ze statystyk Zakładu Energetycznego Kraków-miasto wyłania się dość nieoczekiwany fakt. Otóż istnieje pewien rodzaj chuligańskich przestępstw, które na przestrzeni ostatnich lat wykazują zaskakującą wprost zwyżkę. Chuligani bezkarnie rozbijają klosze i żarówki w lampach ulicznych, wyciągają przewody izolacyjne ze słupów, wykradają drzewiczki, wycinają kable itp. Sięgnijmy do danych statystycznych...

getyczny zawiadomienia komendy Milicji Obywatelskiej. Niestety, jak dotąd, nie widać żadnej poprawy. Konieczne jest zwiększenie patroli milicyjnych — zwłaszcza we wspomnianych miejscach. Sprawa tą powinno się również zainteresować Kuratorium i zarządzić przeprowadzenie w szkołach wychowawczych pogadanek na ten temat. Podejrzewa się bowiem, że prze-

ważnie tak brzydko poczyna sobie młodzież szkolna. W wypadku przychwycenia ucznia na gorącym uczynku, kierownictwo szkoły powinno być natychmiast zawiadomione o tym fakcie, by wyciągnąć jak najdalej idące konsekwencje. Natomiast osoby dorosłe należy karać wysokimi grzywnami wraz z podaniem ich nazwisk do publicznej wiadomości. (paw)

Co - Gdzie - Kiedy

Teatry

SŁOWACKIEGO godz. 18 „Straszny dwór”. ROZMAITOŚCI 19.15 „Jadzia wdowa”. RAPSODYCZNY 19.15 „Legenda”. „CENTUS” (Lileracka) 20 „Stare pianino”. JAMA MICHALIKOWA, Floriańska, 20 „A to ci historia”.

Kina

UCIECHA godz. 15.45, 18, 20.15 „Księga dżungli” (ang.). — WANDA 15.45, 18, 20.15 „Czas przeszły” (pol.). WOLNOŚĆ 15.45, 18, 20.15 „W środku nocy” (USA). SZTUKA 15.45, 18, 20.15 „Porucznik jazdy” (radz.). — MŁ. GWARDIA (Lubicz 15) 15.15, 17.30, 19.45 „Biały szejek” (wl.). WARSZAWA 15.30, 18, 20.30 „Klucz” (ang.). WRZOS (Zamojsk 50) 15.45, 18, 20.15 „Statek z dynamitem” (rum.). KRAKUS, (Al. Krasińskiego 18) 15.45, 18, 20.15 „Szkłana góra” (pol.). ZUCH, ISKIERKA — nieczynne. MELODIA (Zwierzyniecka 1) 16, 18, 20 „Wesola orkiestra” (ang.). KLEPARZ (Lubelska 27) 16, 18, 20 „Proszę za mną” (fr.). WISŁA (Gazowa 21) 16, 18, 20 „Fortunella” (wl.). MINIATURKA (Franciszkańska 1) 15 Progr. dla dzieci; 16 „Proces w Norymberdze”; 18, 20 „Płomienne serca” (radz.). CHEMIK (Borek Fał.) 19 „Dwa oblicza Nataszy” (radz.). DOM ŻOŁNIE-

RZA (Lubicz 48) 18 i 20.15 „Szczęściarz Antoni” (pol.). KULTURA (Rynek Gł. 27) 20.15 „Główna wygrana” (CSRS). MIKRO (Dzierżyńskiego 5) 17.30 i 20 „Kołysanka” (ZSRR). ROTUNDA (Al. 3-go Maja 5) 16, 18, 20 „Królowa ze złotą gwiazdą” (radz.). TRZCA (Praska 52) 17.30 i 19.30 „Premiera odwołana” (NRD). ZWIĄZKOWIEC (Grzegorzka 71) 17 i 19 „Ginąca przera” (USA).

KINA W NOWEJ HUCIE SWIT 15.45, 18, 20.15 „Wieczór kawalerski” (USA). MAŁA SALA 15, 17, 19.15 „Wakacje z Moniką” (szw.). ŚWIATOWID 15.45, 18, 20.15 „Rozstanie” (pol.). — MAŁA SALA 15, 17, 19.15 „Młyn szczęścia” (rum.). — AKTUALNOŚCI (Pl. Centr.) 15 Progr. dla dzieci; 16 „Na szlakach Beskidów” i in.; 17 „Wakacje z gangsterem” (wl.); 19 „Ali Baba i 40 rozbójników” (fr.). SFINKS (Majakowskiego 2) 16, 18, 20 „Dama kameliowa” (USA). KOLOROWE, BALLADY — nieczynne.

Telewizja

NA PONIEDZIAŁEK: Godz. 17.30 Kurs motorowy. 18.10 Aktualności. 18.25 „Eureka”. 18.55 „Jazz”. 19.30 Dziennik. 20 Teatr Telewizji: „Oprawa posłów greckich”. 21 Film z cyklu: „Czterech sprawiedliwych”. NA WTOREK: Godz. 17.55 Progr. dla dzieci. 18.30 „Pamiętnik matki” report. 19 Dziennik. 19.30 „Klub kawalerów” — komedia Bałuckiego. Transm. z Teatru Klasycznego. 21 Aktualności.

Wystawy - Muzea

MUZEUW ETNOGRAFICZNE, pl. Wolnica (9-15, 16-20). SUKIENICE „Galeria malarstwa polsk. w XVIII i XIX” (10-15). SZOLAJSKICH, Pl. Szczepański 9, „Malarstwo polskie i rzeźba od w. XV-XVII” (10-15). ARCHEOLOGICZNE, św. Jana 22 i Senacka 3 (10-13). KRZYSZTOFOR, Szczepańska 2, „Fotografia B. Dorysa” (10-18). RYNEK GŁ. 25 „Wystawa fotografii” (10-18).

Dyżury

CHIRURG: Szpital Wojskowy. INTERN.: Kopernika 17. NEUROLOG.: Botaniczna 3. OKULIST.: Kopernika 38. GRUZLICZY dla kobiet: Wola Just., dla mężczyzn: Prądnicka 80. POGOT. MILIC. tel. 0-7. STRAŻ POŻ. tel. 0-8. POGOT. RATUNK. tel. 0-9. POGOT. RATUNK. PODGRZE tel. 225-55. NOWA HUTA: POGOT. MILIC. tel. 411-11. POGOT. RATUNK. tel. 422-22. STRAŻ POŻARNA tel. 433-33.

Apteki

Długa 4, Karmelicka 23, Krakowska 18, Krowderska 74, Zwierzyniecka 7, Rakowicka 12. Nowa Huta: Centrum „A” Bl. 4.

Radio

NA PONIEDZIAŁEK Godz. 16.45: Skrzynka interw. 17.00: Dziennik krak. 17.15: Utwory fortep. gra A. M. Benedetti. 17.40: Przegląd czasopism krak. 17.55: Koncert życzeń. 18.25: Muzyka i aktualności. 18.45: Problemy ekonomiczne tygodnia. 19.00: Wiadomości. 19.10: Pieśni kurpiowskie. 19.30: „Radiowy słowniczek muzyczny”. 19.45: Mój rytm. 20.30: Kronika studencka. 20.50: Aud. aktualna. 21.00: Z kraju i ze świata. 21.27: Kronika sport. 21.40: Zespół tan. W. Kolanowskiego. 22.00: Uniwersytet Radiowy. 22.15: Teatr Poezji: „Mój powszedni morderca” — słuch. wg W. Woroszyńskiego. 22.44: Muzyka klas. i romant. 23.04: Melodie. 23.50: Wiadomości. NA WTOREK Godz. 5.30: Wiadomości. 5.35: Muzyka. 6.30: Dziennik. 6.50: Gimnastyka. 7.00: Muzyka. 7.15: „Błękitna sztafeta”. 7.30: Dziennik. 7.50: Muzyka. 8.30: Wiadomości. 8.36: Muzyka. 9.00: Polska kapela. 9.30: Muzyka klas. 10.00: „Jarmark cudów”. 11.00: Muzyka rozrywkowa. 11.30: „Wystawa z Poznania” — fel. 11.40: Muzyka tan. 12.05: Wiadomości. 12.15: „O Sejmie”. 12.30: Chór PR. 12.45: Kurs angielskiego. 15.00: Wiadomości. 15.05: Na różnych instrumentach. 15.30: Dla dzieci „Równy chłopak i Tezus”.

Szlakiem Lenina

to tytuł bardzo interesującego albumu, jaki przygotowuje krakowski oddział Wydawnictwa Artystyczno-Graficznego. Na całość albumu składają się barwne reprodukcje pejzaży pędzla Włodzimierza Zakrzewskiego. Ten warszawski malarz — jeden z najzdolniejszych polskich pejzażystów — objechał prawie wszystkie kraje, w których przebywał Włodzimierz Lenin i namalował miejscowości oraz budowle związane z osobą Włodzimierza Iłjicza. Są więc pej-

zaże ze Związku Radzieckiego, Austrii, Czechosłowacji, Niemiec, Francji, Belgii, Włoch, Anglii i Polski — brakuje tylko krajów skandynawskich. Tekst po polsku, po rosyjsku i prawdopodobnie w jednym jeszcze z języków europejskich porusza dwa zagadnienia: walory malarzkie albumu oraz historię życia Lenina tak, że album ten ma wartość monografii i dokumentacji. Album „Szlakiem Lenina” ukaze się w I kwartale przyszłego roku, redaktorem jego jest Jan Skarbowski. (bz)

18 lat temu

Upływa 18 lat od chwili, gdy skazane przez hitlerowców na zagładę getto warszawskie rozpoczęło bohaterkie powstanie przeciw przemocy. Komitet honorowy organizuje w związku z tą rocznicą w środę 19 bm. o godz. 19 w Klubie TSKŻ przy ul. Sławkowskiej 30 uroczystą akademię dla złożenia hołdu pamięci poległych w powstaniu i wszystkich bohaterów, którzy zginęli śmiercią męczeńską w walce z faszystem.

Co z bananami?

Banany, które w społecznym handlu zjawiały się po raz pierwszy w Krakowie przed świętami, były przychylna radości, ale równocześnie i wielu „zawiedzionych nadziei”. Partia tych owoców, była zbyt skromna, by sprostać zapotrzebowaniu wszystkich klientów. Dziś musimy również zakomunikować: drugi transport bananów przyjechał już do Gdyni i po okresie ich dojrzwania zostanie skierowany do poszczególnych Wojewódzkich Przedsiębiorstw Hurtu Spożywczego. Kraków również otrzyma swoją „porcję”, ale — uprzedzamy — niezbyt obfitą, bo złożoną z 8 ton tych południowych owoców. Nadejdą także cytryny, ale również w skromnych już ilościach. W tych dniach WPHS otrzymał konserwy z ZSRR, a mianowicie wątróbkę z dorsza oraz rybę: pyżjan i muksum w

pomidorach. Z Bułgarii nadeszły pomidory oskorowane, z Albanii — sardynki. (l)

W kilku wierszach

We wtorek o godz. 17 przy ul. Zarzecze 135, odbędzie się uroczyste wręczenie / Szkołe Podstawowej nr 50 proporcja przechodniego oraz I nagrody zdobytej w konkursie PKO „Szlakiem sztafety oszczędnych”.

W Krakowie odbyło się ostatnio seminarium poświęcone badaniom nad pochodzeniem i rozwojem kultury ludowej Karpat, prowadzonym przez Polską Akademię Nauk. W seminarium uczestniczyli m. in.: Instytut Historii Kultury Materialnej PAN, Instytut Sztuki PAN, Muzeum Tatrzańskie w Zakopanem i Rabce.

150 drzewek posadziła i opaliowała młodzież szkolna, nauczyciele oraz aktywni społeczni wsi Przewóz w pow. krakowskim. Stanowi to zaczątek parku miejskiego.

CHCESZ MIEĆ DOBRE ŚWIĄTŁO NIE UŻYWAJ WIECZOREM GRZEJNIKÓW ELEKTRYCZNYCH.

Handlowe nowinki

W maju 15 sklepów warzywno-owocowych (wśród nich 3 w Nowej Hucie), będzie prowadzić sprzedaż obieranych jarzyn. W okresie letnim wózki z wodą sodową będą również zaopatrzone w... prele. Te kioski winno-cukiernicze, które znajdują się już w złym stanie, będą sukcesywnie wymieniane na nowe, „rodem” z Kalwarii. (l)

Notatnik krakowski

* Prolongatę kart i biletów tramwajowych oraz autobusowych na maj już od dnia dzisiejszego prowadzą punkty sprzedaży przy ul. św. Wawrzyńca 13, Mikołajskiej 3, Mogińskiej 11 oraz w Nowej Hucie przy Pl. Centralnym. * Uwaga! W dniu 14 bm. o godz. 17 na postoju taksówek koło Mostu Dębnickiego znaleziono Dęk kluczy — są one do odebrania w redakcji „Echa”, Wiślna 2, II p., se’retariat. * Dziś o godz. 18 w sali PAN przy ul. Sławkowskiej 17 odbędzie się dyskusja nad pierwszą częścią III tomu Historii Polski, wydawaną przez PAN. * W Pol. Tow. Geologicznym przy ul. św. Anny 6, usłyszymy dziś, w poniedziałek o godz. 18 odczyt mgr mgr Senkiewiczowej i Słaczki pt. „Osady pstręgie pla-

skowca w obrzeżeniu Gór Świętokrzyskich”. * Doc. dr A. Bajer mówił będzie jutro, we wtorek o godz. 18.15 w Zakładzie Zoologii UJ, przy ul. św. Anny 6, na temat nowej hipotezy mitozy. * Zebranie Stow. Bibliotekarzy Polskich odbędzie się jutro o godz. 18 w Bibliotece Publ. przy ul. Franciszkańskiej 1. * Pol. Tow. Pediatryczne zaprasza na jutrzejsze posiedzenie naukowe, które odbędzie się w Klinice Dziecięcej przy Al. Powstańców Warszawy 6. Początek godz. 19. * Kolejny odczyt z cyklu „Kolonializm a prawo międzynarodowe” usłyszymy jutro o godz. 19 w Klubie Przyjaźni przy Ryńku Gł. 20. * Klub „Pod Jaszczurami” zaprasza dziś na godz. 21.30 na wy-



Wystawa prac uczniów Liceum Plastycznego z Wiśnicza

W sali wystawowej ZPAP przy ul. Łobzowskiej 3, czynna jest obecnie bardzo ciekawa wystawa prac uczniów Państwowego Liceum Technik Plastycznych z Wiśnicza Nowego. Wystawa ta zorganizowana została z okazji tegorocznego jubileuszu 15-lecia istnienia Liceum.

27 kwietnia, codziennie z wyjątkiem poniedziałków w godzinach od 10 do 18.

W salonie wystawowym TPSP w Nowej Hucie od soboty czynna jest pierwsza wystawa prac artystów-plastyków z Nowej Huty. (bz)

Dlaczego...

...pl. gen. Sikorskiego, leżący w centrum miasta, jest tak zaniedbany? Stale pełen śmieci i gruzu, ze zniszczonym częściowo zieleńcem sprawia wrażenie opuszczonego. Stanowi też stały temat listów naszych Czytelników! (mar)

Kierunek: rozwój usług

Z inicjatywy WK SD oraz Delegatury Związku Rzemieślniczych Spółdzielni Zaopatrzenia i Zbytu w Krakowie ostatnio miało miejsce spotkanie przedstawicieli rzemieślniczej spółdzielczości zaopatrzenia i zbytu oraz Izby Rzemieślniczej z przedstawicielami organów prezydium WRN.

Celem spotkania było uzgodnienie poglądów co do zasad stosowania obowiązujących przepisów, normujących działalność rzemiosła oraz wspólne dokonanie wyboru najważniejszych środków działania, które zapewnią rozwój działalności usługowej dla potrzeb ludności.

Rekord frekwencji!

Cracovia przegrała z Górnikiem Zabrze 2:3

Biało-czerwoni zasłużyli na wynik remisowy

CRACOVIA — GÓRNIK ZABRZE 2:3 (1:1). Bramki zdobyli: Arkus w 4 minucie, Pohl w 16, Jankowski w 61 i 65 oraz Pietrasinski z rzutu karnego w 89 minucie gry. Sędziował p. Gorączniak z Poznania. Widzów około 30 tysięcy.

CRACOVIA — Michno, Durniak, Konopelski, Szymczyk, Malarz, Jarczyk, Hausner, Ankus, Pietrasinski, Suder (Frąsek), Kowalik. GÓRNIK — Kostka (Szołtysek), Floreński, Osiżo, Franosz, Gawlik, Kowalski, Olszówka, Musiałek, Jankowski, Pohl, Lentner.

Z przebiegu gry oraz licznych dogodnych sytuacji podbramkowych Cracovia zasłużyła na wynik remisowy. Wszystkie trzy bramki drużyna krakowska utraciła z winy defensorów względnie bramkarza. Co więcej w drugiej połowie meczu po ładnych akcjach biało-czerwonych kontratak górników przyniósł im prowadzenie a cztery minuty później dalszą bramkę, która w dużym stopniu przesądziła o losach spotkania.

Początkowo zanębił się na wielką sensację. Gospodarze kilka minut po rozpoczęciu zawodów zdobyli pierwszą bramkę, tu ogromnej radości licznie zgromadzonych

sympatyków. Cracovia gra jak w transie. Za chwilę znów obserwujemy niebezpieczną akcję, po której Suder znalazł się w wspaniałej sytuacji strzałowej. Był sam na sam z bramkarzem, lecz strzelił w niego a odbita piłka wyszła w pole.

Kibice przez długi czas nie mogą odzwołać zmarnowanej pozycji tym bardziej, że ataki górników są coraz groźniejsze. Zabrzań nie potrafi jednak sforsować defensywy biało-czerwonych i nie mogą znaleźć skutecznej recepty na „rozgrzylenie” systemu obronnego, decydują się na strzały z dalszej odległości. Stają się one łupem bramkarza. Tym niemniej brak w pewnym momencie zdecydowania u Michny przyniósł im wyrównującą bramkę. Dwie dalsze padły w drugiej połowie a porażkę zmniejszył Pietrasinski do brzo egzekwując rzut karny podkrotowany za faul na Jarczyku.

Spotkanie było interesujące i stało na dobrym poziomie, zwłaszcza w pierwszej połowie. Rutynowanym i doświad-

czonym zawodnikiem Górnika piłkarze Cracovii przeciwstawiali ogromną ambicję i ofiarność. Najlepiej spisywał się Kowalik. Niestety na kwadrans przed końcem meczu uległ on kontuzji i po powrotnym wejściu na boisko statystował do końca zawodów. Doskonale zagrał również Jarczyk w pomocy. Natomiast Pietrasinski w ataku nie wytrzymał meczu kondycyjnie.

W drużynie Górnika wykazującej zresztą jeszcze sporo błędów, na najlepszą notę zasłużył Pohl, Jankowski i Lentner w ataku oraz Gawlik w pomocy i Franosz w obronie.

Na marginesie spotkania warto dodać, że sędzia zawodów p. Gorączniak zbyt tolerancyjnie podchodził do nieprzepisowych zagrań obrońców Górnika w gorących sytuacjach podbramkowych.

A oto pomocowe wypowiedzi trenerów obu drużyn:

M. Matyas (Cracovia) — „Nasza drużyna miała realne szanse na uzyskanie przynajmniej wyniku remisowego. Przy pierwszej straconej bramce winę ponosi Michno, przy drugiej Malarz, nie mówiąc już o trzeciej będącej jakimś dziecinny nieporozumieniem. Atak grał dotąd do pólki Pietrasinski znajdował się w pełni sił. Później linia ta pozbawiona kierownictwa wypadła słabiej. Zadowolony jestem z gry Kowalika. Sędzia prowadził mecz dyplomatycznie, krzywdząc nas wyraźnie w sytuacjach podbramkowych”.

Trener A. Dziwisz (Górnik) — „Drużyna nasza zagrała słabiej niżeli poprzednie mecze ligowe. Chłopcy się trochę załamali utratą pierwszej bramki. Najbardziej zadowolony jestem z Jankowskiego. Słabiej natomiast zagrał Osiżo. Cracovia nie prowadziła jakiejś wielkiej gry, robiąc wrażenie drużyny nieco skrupowanej. Najlepszy w krakowskim zespole — Kowalik.

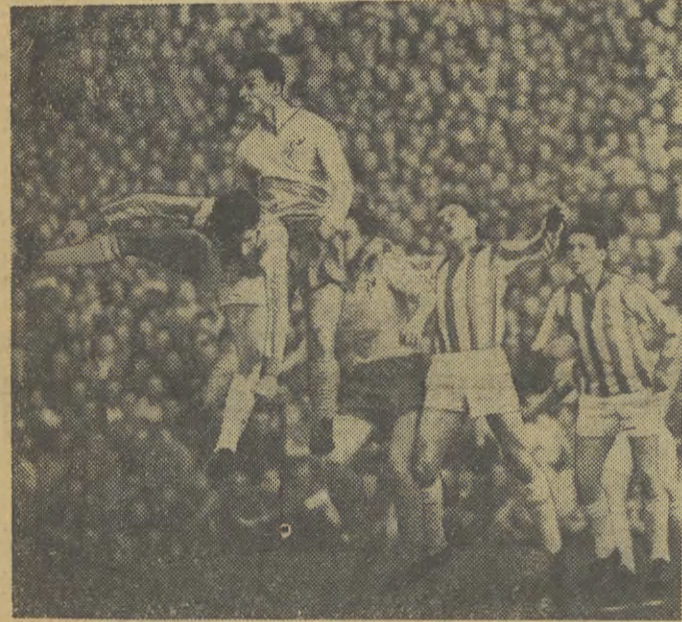
ANTONI ŚLUSARZYK

Zużłowcy Wandy przegrywają

W meczu o mistrzostwo I ligi zużłowcy Wandy Nowa Huta ponieśli kolejną wysoką porażkę, przegrywając tym razem z Unią Leszno 2:5. O różnicy poziomów obu drużyn najlepiej świadczy fakt, że na 13 biegów 9 wygrali goście, 2 zakończyli się remisowo a tylko w dwóch zwyciężyli gospodarze. Najlepszym zawodnikiem na torze był Henryk Zyto, który zdobył maksymalną liczbę 15 pkt oraz w pierwszym biegu uzyskał najlepszy czas dnia 22,5 sek.

Z drużyny gospodarzy wyróżnić należy Jaroszewicza i bardzo ambitnego Chwilczyńskiego. Zawodnik ten w 9 biegu po pierwszym okrążeniu na wiru przewrócił się, byskawicznie wstał i po pięknej jeździe uzyskał jeszcze 1 pkt dla swej drużyny.

Punkty zdobyli: dla gości — Zyto 15, Kusik 12, Waliński 10, Kolber 5, Nowak i Tanaś po 4, a dla Wandy — Jaroszewicz 9, Chwilczyński 8, Stach 6, Korus 3 i Witwicki 1. Sędzią głównym zawodów był p. Szomański z Wrocławia. (kas)



Zarięta walka o piłkę pod bramką Górnika. Z lewej Kowalik (Cracovia) w wyskoku do piłki. (Fot. J. Lewicki)

Z kraju

W spotkaniach piwackich o drużynowe mistrzostwo Polski, padły następujące rozstrzygnięcia: Olimpia — Polonia Warszawa 87:35, Olimpia — Warta 89:33, Polonia — Warta 78:64, Flota — Silesia 67:74, Silesia — Arkonia 87:62, Flota — Arkonia 83:58, Śląsk — Legia 67:74, Pafawag — Legia 60:40, Pafawag — Śląsk 75:66.

Podczas turnieju o mistrzostwo I ligi siatkarek, doszło w Warszawie do spotkania dwóch prowadzących w tabeli zespołów Legii i AZS AWF. Wygrała Legia 3:2. Siatkarki Wisły pokonały stołeczną Spartę 3:0.

W spotkaniu o mistrzostwo I ligi żużlowej Stal Rzeszów wygrała z Legią Gdańsk 47:31.

W Zakopanem odbyły się doroczne zawody narciarskie w slalomie gigantycznym o „Puchar Kolejki Linowych”, w których startowało 150 zawodniczek i zawodników. W konkurencji kobiet triumfowała Kowalska z Wania (Wisła-Gwardia) przed M. Danieł (Wisła-Gwardia), a wśród mężczyzn zwyciężył Sobieszka (Start) przed Pawłowiczem (WKN) i Trzebunią (Start).

Podczas międzynarodowych zawodów szermierczych studentów węgierskich i polskich w Łodzi, we florecie zwyciężył Kamuti (Węgry) przed Skrudlikiem (Polska) a w szpadzie Lendvay (Węgry) przed swym rodakiem Kulcsarem i Gąsiorem (Polska).

TOTEK

W kolejnym ciągu gry liczbowej Tofo-Łotek, wylosowano następujące liczby: 10, 15, 27, 31, 42, 44, oraz jako dodatkową liczbę — 13.

Bez punktów wrócili „garbarze” z Wrocławia

ŚLĄSK WROCLAW — GARBARNIA 3:2 (1:0). Bramki zdobyli, dla zwycięzców Gacka 2 oraz Stachowiak 1, dla pokonanych Kwiatkowski 2. Sędziował p. Koszowski z Łodzi. Widzów około 16 tysięcy.

Mecz jak na miejscowe stosunki wywołał duże zainteresowanie. Zespół Śląska prowadził początkowo 3:0. Nie załamało to jednak ludwinowskiej drużyny, która przeszła do kontrataku, zdobywając dwie bramki. Na uzyskanie remisu brakowało jednak czasu. Najlepszymi zawodnikami w zespole krakowskim byli: Kwiatkowski, Kierdaj i Browarski. W Śląsku na najlepszą notę zasłużył Gacka.

Liga okręgowa

Tarnovia — Korona 1:0 (1:0). Jedyną bramkę zdobył Golab.

Prokocim — Kabel 4:1 (0:0). Bramki dla Prokocimia uzyskali: Haszczyk 2, Lach i Kuźma (samobójcza), dla Kabla Trembacz.

Wisła Ib — Sandecja 1:0 (1:0). Strzelcem bramki był Gunia. Górnik Brzeszcze — Dąbki 1:0 (0:0). Bramkę zdobył Kidoń.

Unia Oświęcim — Beskid 4:2 (2:0). Bramki dla Unii strzelił: Twardosz 2, Grzybek i Nalepka, dla Beskidu Kuźma i Borgosz z karnego.

Hutnik Ib — Hutnik Trzebinia 4:1 (2:0). Bramki dla Hutnika Ib zdobyli: Krupa z karnego, Baran, Pudrzyński, Bąbka, dla gości Brzeźniak.

Skawa — Wanda 5:0 (3:0). Bramki uzyskali: Buda 3, Bury i Krajewski.

Piaszowianka — Wieliczanka 1:1 (1:1). Bramkę dla Piaszowianki zdobył Ostrowski z karnego, dla Wieliczanki Sroka.

Powyższymi spotkaniami zakończona została I runda mistrzostw. W środę i czwartek dalszy ciąg mistrzostw rundy wiosennej, która zakończy się 18 czerwca. Wyniki z I rundy Hutnika Ib zostaną anulowane, a Hutnik I który obecnie weźmie udział w rozgrywkach będzie miał zaliczone wyniki w osobnej tabeli. Mistrzem „Jesiennym” została Tarnovia 22 pkt., przed Prokocimem 21 pkt. i Górnikiem Brzeszcze 18 pkt.

Lekka atletyka

Lekkoatleci Cracovii i Wisły rozegrali w sobotę zawody kontrolne, w których uzyskano kilka niezłych rezultatów: kobiety — 100 m Ziłchota (C) 12,7 sek., 80 m ppł. Błońska (C) 12,7 sek., skok wzwyż Błońska (C) 145 cm, mężczyźni — 100 m Cyruliczek (C) 11,1 sek., rzut dyskiem Loboż (C) 48,24 m, pchnięcie kulą Loboż (C) 14,79 m, 200 m ppł. Dudziak (W) 26,0 sek.

ECHO SPORTOWE

Oliga

Cracovia — Górnik 2:3, Odra — Wisła 4:2, Lechia — Ruch 0:0, Legia — Stal Mielec 2:1, ŁKS — Polonia Bytom 0:1, Polonia Bydgoszcz — Zawisza 3:0, Stal Sosnowiec — Lech 1:3.

TABELA

1. Polonia Byt.	4	8	10:3
2. Górnik	4	8	17:4
3. Lech	4	6	5:2
4. Legia	4	5	7:9
5. Odra	4	4	6:5
6. Ruch	5	4	3:6
7. Stal Sosn.	5	4	5:9
8. ŁKS	4	3	4:3
9. Lechia	3	3	2:2
10. Stal Mielec	4	3	4:4
11. Zawisza	4	3	2:7
12. Cracovia	3	2	8:7
13. Polonia Byd.	4	2	4:11
14. Wisła	4	1	3:18

Oliga

Arkonia — Unia Racibórz 0:0, Calisia — Polonia 1:0, Gwardia — Piast 3:0, Legia — Arka 0:1, Lublinianka — Olimpia 2:3, Naprzód — Stal 1:0, Śląsk — Garbarnia 3:2.

TABELA

1. Arkonia	6	11	10:3
2. Śląsk	6	11	13:4
3. Legia	6	9	8:3
4. Naprzód	6	8	12:5
5. Gwardia	6	8	11:5
6. Unia Rac.	6	7	11:8
7. Pogoń	6	6	9:8
8. Calisia	6	6	7:8
9. Unia Tar.	6	6	7:9
10. Lublinianka	6	5	8:8
11. Wawel	6	5	4:5
12. Baltyk	6	5	4:5
13. Arka	6	5	4:6
14. Stal	6	5	3:10
15. Garbarnia	6	4	11:9
16. Polonia	6	3	2:7
17. Olimpia	6	2	6:15
18. Piast	6	2	2:14

Piłkarze Odry wygrywają z Wisłą 4:2

ODRA OPOLE — WISŁA KRAKÓW 4:2 (4:0). Bramki zdobyli: Jarek w 10 i 16 minucie z rzutu karnego, Plechaczek w 38, Gajda w 44 oraz Machowski w 50 i 61 minucie gry. Sędziował p. Polap z Katowic. Widzów około 10 tysięcy.

ODRA: Kściuk, Brejza, Szczepański, Wrzos, Prudło, Blaut, Szmidt (Klik), Jarek, Gajda, Piechaczek, Bania.

WISŁA — Leśniak (Karczewski), Kowalczyk (Wójcik), Kawula, Michel, Jędrzyński, Machowski, Sykta, Zelman, Śmiełek, Kościelny.

Mecz miał niezwykły przebieg. Drużyna gospodarzy prowadziła bowiem 4:0, lecz pod koniec zawodów musiała porzucić się na pracodawcę, by nie utracić punktu. Po pierwszej połowie meczu, w której piłkarze Odry wykazali zdecydowaną przewagę, w drugiej ton grze nadawała Wisła. Atak drużyny krakowskiej zaczął grać coraz lepiej, demonstrując kilka ładnych zagrań i zdobywając w efekcie dwie bramki.

W pierwszej połowie zawodów opolanie przeprowadzali skądinąd skuteczne akcje. Stosowali w grze długie przerzuty i czterokrotnie zmusili Leśniaka do kapitulacji, choć okazji do podwyższenia wyniku mieli znacznie więcej.

Gdy po przerwie piłkarze Wisły zerwali się do ataku, ogólnie przypuszczano, że są to tylko jakieś chwilowe kontrataki. Tymczasem napór piłkarzy krakowskich trwał przez pełne 45 minut i na bramkę gospodarzy posypało się sporo groźnych strzałów.

Ze świata

Znakomita lekkoatletka rumuńska — Jolanda Balas ustanowiła podczas zawodów w Bukareszcie nowy rekord świata w skoku wzwyż uzyskując rezultat 187 cm. Wynik ten jest o 1 cm lepszy od dotychczasowego rekordu, należącego również do tej zawodniczki. Po 12 partiach meczu szachowego o mistrzostwo świata pomiędzy dwoma arcymistrzami radzieckimi, Botwinnik prowadził z Talem 7,5:4,5 pkt. W Brnie odbyło się międzypaństwowe spotkanie koszykarek CSRS i ZSRR. Mecz zakończył się wynikiem remisowym 49:49. W drugim meczu zwyciężyła Czechosłowacja 63:53.

Puchar ZSRR w hokeju na lodzie zdobyła drużyna CSKA Moskwa po zwycięstwie nad Torpedo 6:3. W eliminacyjnym spotkaniu przed piłkarskimi mistrzostwami świata Węgry wygrały z NRD 2:0. Międzypaństwowe spotkanie koszykarek ZSRR i CSRS przyniosło wysokie zwycięstwo drużynie radzieckiej 79:54. Znakomity sprinter amerykański — Johnson wyrównał po raz trzeci rekord świata w biegu na 100 y uzyskując rezultat 9,3 sek.

Podczas zawodów lekkoatletycznych w Monachium Urbach ustanowił nowy rekord NRF w pchnięciu kulą uzyskując rezultat 17,68 m. W Budapeszcie odbyło się spotkanie szablowne o Puchar Cantellego pomiędzy reprezentacjami Włoch i Węgier. Zwyciężyli gospodarze 10:17.

Porażka Kotówny w zawodach kontrolnych kadry gimnastycznej

Dwudniowe kontrolne zawody polskiej kadry gimnastycznej przyniosły kilka niespodzianek. Do największych zaliczyć należy porażkę mistrzyni Europy — Natalii Kotówny, która w końcowej klasyfikacji zawodów uplasowała się na trzeciej pozycji za Eustachiewicz (Gwardia Katowice) i mistrzynią Polski — Mondrą (Pogoń Ruda Śląska).

O porażce Kotówny zadecydowały ćwiczenia na poręczach, a szczególnie ostatnia ich faza. Zeskok „nie wyszedł” mistrzyni Europy i z notą 9,033 pkt., zajęła ona dopiero 7 miejsce tracąc szanse na zwycięstwo. Młode zawodniczki krakowskie z Wawelu i Wisły podobnie jak i w pierwszym dniu zawodów spisały się bardzo dobrze. W końcowej klasyfikacji Nowak zajęła 8 miejsce z notą 35,667 pkt., Sarna 9 miejsce, nota 35,666 pkt., a Apostolska 11 — 35,434 pkt.

W konkurencji mężczyzn tak jak i w piątek świetnie wypadli startujący poza konkursem reprezentanci stołecznej Gwardii. W końcowej klasyfikacji (nieoficjalnie) Jankowicz zajął pierwsze miejsce z notą 55,55 pkt. Dalsi dwaj gwardziści Szymonowicz i Wronka gdyby zostali sklasyfikowani zajęliby 4 i 5 miejsca.

A oto wyniki drugiego dnia zawodów: kobiety — ćwiczenia wolne — 1 i 2 Kotówna (Jedność Michalkowice) i Eustachiewicz (Gwardia Katowice) ex aequo po 9,433 pkt., 3 i 4 Balsa i Niedurna (obie Pogoń Ruda Śląska) po 9,300 pkt., poręcze — 1. Eustachiewicz (Gwardia Katowice) 9,567 pkt., 2. Niedurna 9,500 pkt., 3. Mondra 9,267 pkt. W ogólnej klasyfikacji 1. miejsce zajęła Eustachiewicz 37,700 pkt., 2. Mondra 37,467 pkt., 3. Kotówna 37,366 pkt., 4. Niedurna 37,267 pkt., 5. Balsa 36,967 pkt., 6. Knapka 36,534 pkt. Mężczyźni

— drażek — 1. Hawełek (Górnik Rybnik) 9,50 pkt., 2. Reinisz (Górnik Zabrze) 9,30 pkt., 3. Januchowski (Legia) 9,15 pkt., poręcze — 1. Reinisz 9,30 pkt., 2 i 3 ex aequo Ogródnik (Legia) i Polczyk (Pogoń Nowy Bytom) 9,00 pkt., skok przez konia — 1. Hawełek 9,35 pkt., 2. Höflich 9,30 pkt., 3. Reinisz 9,20 pkt. W klasyfikacji końcowej 1. miejsce zajął Hawełek 55,15 pkt., 2. Reinisz 55,00 pkt., 3. Ogródnik 53,25 pkt., 4. Höflich 52,80 pkt., 5. Januchowski 52,20 pkt., 6. Kozielski 49,95 pkt. (LANG)

Kolarstwo

W Chranzowie odbyły się wycieczki kolarskie dla zawodników posiadających III i IV licencję sportową. Wśród kolarzy z III licencją zwyciężył Wadowski (Cracovia) przed Brandoszem (Start Katowice) i Pachutem (Górnik Siersza) a wśród kolarzy z IV licencją najlepszy był Słup (Korona).

Obroncy Górnika bez pardonowo wkraczali w akcje. Najczęściej cierpiał na tym lewoskrzydłowy Cracovii — Kowalik, którego widzimy leżącego na ziemi po nierównej walce z obrońcą gości.

(Fot. J. Lewicki)

